ZMLUVA
o vytvorení umeleckého výkonu a udelení licencie na jeho použitie
podľa autorského zákona

Objednávateľ/ Nadobúdateľ: Obec Jakubovany

sídlo: Hlavná 24/13, 083 01 Jakubovany
IČO: 00327182
DIČ: 2020711517
(ďalej len „objednávateľ“)
na jednej strane a

Výkonný umelec/autor: Mgr. art Mária Staviarska
trvalé bydlisko:
rodné číslo:
číslo účtu:
DIČ:

(ďalej len „výkonný umelec“) na druhej strane

uzatvárajú
podľa ustanovení zákona č. 185/2015 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (ďalej len „autorský zákon“) zmluvu o vytvorení a použití umeleckého výkonu za nasledovných podmienok:

čl. I.
Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je úprava vzťahov vznikajúcich pri vytvorení umeleckého výkonu a podmienok udelenia licencie na jeho použitie.

čl. II.
Vytvorenie umeleckého výkonu

1. Výkonný umelec sa zaväzuje vytvoriť umelecký výkon: Moderovanie workshopu v rámci projektu „Hurá do knižnice!“
(ďalej len „umelecký výkon“) Umelecký výkon bude vytvorený dňa: 25.2. 2026

čl. III.
Spôsob použitia umeleckého výkonu a udelenie licencie

1. Výkonný umelec udeľuje licenciu na použitie svojho umeleckého výkonu nasledovným spôsobom:
   a) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu a jeho rozmnožením,
   b) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny verejným vykonaním, vysielaním, káblovou retransmisiou, sprístupnením verejnosti (internet),
   c) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckych práv, nájmom alebo vypožičaním,
   d) spojenie umeleckého výkonu s umeleckým výkonom iných osôb,
   e) použitie záznamu umeleckého výkonu, resp. jeho časti pri tvorbe a výrobe nového audiovizuálneho diela a jeho následné rozširovanie uvedenými spôsobmi,
   f) vytvorenie jazykových verzií prekladom a dabovaním resp. titulkovaním;
   g) využitie záznamu umeleckého výkonu na propagačné účely,

2. Výkonný umelec udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu na dobu trvania práv k jeho umeleckému výkonu a súčasne objednávateľ udeľuje oprávnenie tieto práva vykonávať.

3. Výkonný umelec udeľuje objednávateľovi oprávnenie udeliť súhlas na použitie umeleckého výkonu v rozsahu udelenej licencie tretej osobe (poskytnutie sublicencie).

čl. IV.

Odmena

1. Za vytvorenie umeleckého výkonu a jeho licenciu zaplatí objednávateľ výkonnému umelcovi autorský honorár vo výške 70 eur , ktorý je splatný na účet uvedený v záhlaví do 30 dní po vytvorení umeleckého výkonu.
2. Percentá príslušnému fondu nebudú odvedené.
3. Zrážková daň nebude po dohode oboch zmluvných strán zrazená a umelec si odmenu zdaní sám.

čl. V.
Záväzky výkonného umelca

Výkonný umelec sa zaväzuje:

1. podať umelecký výkon s náležitou starostlivosťou a v súlade s požiadavkami objednávateľ, riadne a včas sa zúčastňovať skúšok a nakrúcania,
2. dokončiť umelecký výkon i v prípade prekročenia termínov výrobného plánu,
3. bez zbytočného odkladu oznámiť objednávateľovi akúkoľvek zmenu, ktorá by mohla ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.

čl. VI.
Záväzky objednávateľa

Objednávateľ sa zaväzuje:

1. zaznamenať umelecký výkon pre výrobu diela v zodpovedajúcej technickej kvalite na vlastné náklady,
2. zabezpečiť potrebné podmienky pre podanie umeleckého výkonu,
3. zabezpečiť ochranu práv výkonného umelca k jeho vytvorenému výkonu,

čl. VII.

Spracovanie osobných údajov

1. Autor súhlasí so spracovaním svojich osobných údajov pre potreby objednávateľa v zmysle zákona č.122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

čl. VIII.
Odstúpenie od zmluvy

1. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak má umelecký výkon vady, ktoré bránia jeho použitiu na účely určené touto zmluvou.
2. Ak je vady v podaní umeleckého výkonu možné odstrániť, objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť len v prípade, ak ich výkonný umelec neodstránil ani v ďalšej poskytnutej lehote.
3. Výkonný umelec môže od zmluvy odstúpiť ak objednávateľ poruší svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy alebo zo závažných objektívnych dôvodov týkajúcich sa priamo jeho osoby (choroba, úraz, úmrtie v rodine a pod.). V uvedenom prípade je povinný túto skutočnosť bezodkladne nahlásiť objednávateľovi.
4. Odstúpenie od zmluvy sa vykoná doporučeným listom doručeným druhej zmluvnej strane v 30 dňovej lehote, ktorá začne plynúť prvým nasledujúcim dňom po jeho doručení.

čl. IX.
Osobitné ustanovenia

1. Výkonný umelec vyhlasuje, že v čase uzatvorenia tejto zmluvy nemá záväzky spadajúce do doby vytvárania umeleckého výkonu, ktoré by mu bránili v jej plnení.

2. Výkonný umelec zodpovedá za škodu, ktorá by vznikla objednávateľovi porušením zmluvných povinností pri vytvorení umeleckého výkonu alebo v dôsledku jeho nečinnosti.

čl. X.
Záverečné ustanovenia

1. Vo veciach osobitne touto zmluvou neupravených platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka Slovenskej republiky.
2. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
3. Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou vzniknú, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
4. Zmluva má dôverný charakter a zmluvné strany sa zaväzujú o jej obsahu, ako i o všetkých skutočnostiach so zmluvou súvisiacich, zachovávať mlčanlivosť.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli, čo na znak súhlasu potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
6. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu.

V Jakubovanoch dňa 25.02. 2026

.....

V Jakubovanoch dňa 25.02. 2026

.....
výkonný umelec/autor